

## 致居住在日本的非日籍人士

## 日本的公共养老保险体系

公共养老保险体系包括国民养老保险体系（NP）和员工养老保险体系（EPI），不仅支付养老金，而且支付伤残和死亡等不可预见事件保险金。如果您能保证月度缴费，将为您支付保险金。

年龄在 20 岁至 59 岁之间（参保 EPI 的居民，年龄最高可达 70 岁）的所有日本居民（包括外籍居民）均须参保 NP 或 EPI。\*

- \* 如果您的工作场所参保了 EPI，则需要参保 EPI。
- \* 如果您从与日本签有社会保障协议的国家被临时（不超过 5 年）派往日本工作，可不受日本公共养老保险体系的强制性覆盖。

## 国民养老保险体系概要

如果您没有参保 EPI，您需要到您所在地的市政办事处办理 NP 参保手续。

在以下情况下，NP 将提供保险金：

- 您已年老
- 您因患病或受伤而导致严重伤残
- 家庭收入来源者去世

养老金和伤残退休金将支付给您本人，而遗属抚恤金将支付给经济上有依赖性的遗属（包括配偶和子女）。为了获得保险金，您必须符合相关要求。

如果您离开日本去其他国家居住，您可以申请一次性支取保险金。

如果您为非日本人士，当您离开日本去其他国家居住时，如果您满足相关条件（例如缴纳保费至少 6 个月），则可以申请一次性支取保险金。

**注意：**在您申请一次性支取保险金之前，强烈建议您考虑一些重要问题，例如您是否享受未来的养老金待遇。详情请参见日本年金机构网站 - [一次性支取保险金](#)。

您需要缴纳 NP 保费：17,920 日元\*/月

如果您预缴保费或通过银行自动转账方式缴纳保费，我们将为您提供保费折扣。

\* 2026 财年（2026 年 4 月至 2027 年 3 月）的月度缴费金额。

如因经济困难无法缴纳 NP 保费，则可以申请保费豁免。

如果您满足某些条件，例如低收入或失业，可享有保费豁免。学生可申请缴纳特例制度，以延期缴纳保费。

## 员工养老保险体系

- 如果您的工作场所参保 EPI，则您必须参保 EPI。
- 您的雇主负责办理您的参保手续。您的雇主与您本人各自承担一半的保费。您的雇主将从您的工资中扣除您应缴的保费，然后连同您的雇主应缴纳部分一起支付给政府。
- EPI 还提供养老金、伤残退休金、遗属抚恤金和一次性支取保险金。

• 如果您对公共养老保险体系有任何问题，请联系您所在的市政办事处（日本年金机构分支办事处）或致电客服中心“养老保险电话号码”（部分语言提供免费的口译服务）。

• 有关公共养老保险体系的更多详情，请访问日本年金机构网站。

<https://www.nenkin.go.jp/international/index.html>

